209 — 66

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Dash District No. 209 S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 66 {in / dans} Twp. 30 R. 26. W. 2 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Games Kennedy {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (Specify age wh	
Dwelling House. Maison.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in drug store," "in foundry shop," "in office," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "dans un chantier," "dans une pharmacie," "dans une fonderie," "au bureau," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupations. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres métiers.	Date of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in Canada of persons over 19 years of age at College, University or Conservatory. Coût de l'instruction au Canada des personnes âgées de plus de 19 ans, au Collège, à l'Université ou au Conservatoire.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
67	67	Humphrey Joseph	24-30-26	M	Head	D	Nov	1891	21	Ont			Irish	Canadian	English	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En			
68	68	Summers John	34-30-26	M	Head	D	Dec	1858	25	N Scotia			Irish	Canadian	English	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En			
69	69	Gill Richard	34-30-26	M	~~Brother~~	D	Jan	1878	32	Ont			Irish	Canadian	English	None			NE													yes	yes	En			
		" Alice	"	F	Niece	S	Jan	1907	4	Ont			Irish	Canadian	English	None			NE													yes	yes	En			
		" Harvey	"	M	Nephew	S	Jan	1909	2	Manitoba			Irish	Canadian	English	None			NE													no	no	En			
		" Gordon	"	M	Nephew	S	Jan	1910	1	Dash			Irish	Canadian	English	None			NE													no	no	En			
70	70	Mowen Edward	34-30-26	M	Head	M	June	1876	25	N States	1907	1910	English	Canadian	English	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										no	no	En			
		" Barbara	"	F	Wife	M	Dec	1878	33	Norway	1907	1910	Norwegian	Canadian	English	None			NE													yes	yes	En			
		" Ralph	"	M	Son	S	Oct	1905	6	N States	1907	1910	English	Canadian	English	At Home			NE													yes	yes	En			
		" Orcon	"	M	Son	S	Aug	1907	4	Canada			English	Canadian	English	At Home			NE													E	yes	yes	En			
		" Herbert	"	M	Son	S	April	1909	2	Canada			English	Canadian	English	At Home			NE													no	no	En			
		Pelling Francis	"	M	Lodger	S	May	1856	26	Canada			Irish	Canadian	English	Farmer	O	O	OD		yes	Farming	50		60		330					yes	yes	En			
71	71	Hedlin Oscar	32-30-26-2	M	Head	S	Feb	1879	32	Sweden	1902	1911	Swedish	Canadian	Lutheran	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En			
72	72	Hedlin Franc	32-30-26-2	M	Head	S	Aug	1884	27	Sweden	1907	1911	Swedish	Canadian	Lutheran	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En	Norw		
73	73	Hedlin Andy	32-30-26-2	M	Head	S	Sep	1874	32	Canada			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En			
74	74	Neatby Andrew	30-30-26-2	M	Head	M	Nov	1862	48	England			English	Canadian	English	Farmer	Owner	Doctor			O.A	Farming										yes	yes	En			
		" Ada	30-30-26-2	F	Wife	M	Jan	1870	41	England			English	Canadian	English	None			NE													yes	yes	En			
		" Edith	"	F	Daughter	S	Oct	1901	14	England			English	Canadian	English	At Home			NE													yes	yes	En			
		" Walter	"	M	Son	S	May	1904	17	England			English	Canadian	English	At ~~Home~~ School					Y											yes	yes	En			
		" Alan	"	M	Son	S	Dec	1897	13	England			English	Canadian	English	At Home					Y											yes	yes	En			
		" Margery	"	F	Daughter	S	Nov	1897	13	England			English	Canadian	English	At Home			NE													yes	yes	En			
		" Kenneth	"	M	Son	S	March	1900	11	England			English	Canadian	English	At Home			NE													yes	yes	En			
		" Leslie	"	M	Son	S	May	1902	9	England			English	Canadian	English	At Home			NE													yes	yes	En			
		" Hilda	"	F	Daughter	S	Dec	1908	7	England			English	Canadian	English	At Home			NE													yes	yes	En			
		" Kate	"	F	Daughter	S	Oct	1907	3	England			English	Canadian	English	At Home			NE													yes	yes	En			
75	75	Larson Martin	20-30-26-2	M	Head	S	Nov	1878	36	N States	1910		Norwegian	American	Lutheran	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En	Norw		
76	76	Mellemseter Gunder	32-30-26-2	M	Head	M	Sept	1865	46	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Farmer	O	O	OD		O.A											yes	yes	En	Norw		
		" Seriama	"	F	Wife	M	July	1871	40	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	None			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Bergvald	"	M	Son	S	July	1894	16	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Bjarney	"	M	Son	S	July	1893	18	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Selma	"	F	Daughter	S	Sep	1898	13	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Alma	"	F	Daughter	S	March	1900	11	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Gena	"	F	Daughter	S	Feb	1902	9	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Helena	"	F	Daughter	S	Oct	1906	5	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Minnie	"	F	Daughter	S	May	1907	4	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Alice	"	F	Daughter	S	July	1908	2	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At Home			NE													no	no	Norwegian			
77	77	Mellemseter Engvil	30-30-26-2	M	Head	S	July	1891	20	Norway	1911		Norwegian	Norwegian	Lutheran	~~At Home~~ Farmer	O	O	OD		O.A											yes	yes	En	Norw		
78	78	Bye Chris	31-30-26-2	M	Head	M	Oct	1881	30	Norway	1904		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En	Norw		
		" Annie	"	F	Wife	M	April	1884	27	Norway	1904		Norwegian	Norwegian	Lutheran	None			NE													yes	yes	En	Norw		
		" Arthur	"	M	Son	S	Dec	1903	8	Norway	1904		Norwegian	Norwegian	Lutheran	At School			NE													8	yes	yes	En	Norw		
		" Sam	"	M	Son	S	Nov	1905	6	N States	1904		Norwegian	American	Lutheran	At ~~Home~~ School			NE													6	yes	no	En	Norw		
		" Myrtle	"	F	Daughter	S	Aug	1907	4	N States	1907		Norwegian	American	Lutheran	At Home			NE														no	no	En	Norw		
79	79	Baker Hardene	"	M	Head	S	March	1887	24	N States	1908	Poland	Norwegian	American	Lutheran	Farmer	O	O	OD		O.A	Farming										yes	yes	En	Norw		
80	80	Milligan Donald Irwin	18-30-26-2	M	Head	M	Dec	1887	24	Ont			Irish	Canadian	Presby	Farmer	O	O	OD		O.A											yes	yes	En			
		" Alice	"	F	Wife	M	Dec	1889	22	Ont			Scotch	Canadian	Presby	None			NE													yes	yes	En			
		" Cecil Irwin	"	M	Son	S	July	1909	2	Sask			Irish	Canadian	Presby	At Home			NE													no	no	En			
		" Edward Kirk	"	M	Son	S	March	1911	5/12	Sask			Irish	Canadian	Presby	At Home			NE													no	no	No			